

370/31 / 2023 / 10

ZMLUVA O BUDÚCEJ ZMLUVE O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA
(ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa ust. § 50a a § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

medzi zmluvnými stranami:

1/ Budúci povinný z vecného bremena

Slovenská republika, v mene ktorej koná správca

Obchodné meno: SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Sídlo: Martinská 49, 821 05 Bratislava - mestská časť Ružinov

Právna forma: štátny podnik

Zastúpený: Ing. Ladislav Glinda, [redacted]

IČO: 36 022 047

DIČ: 2020066213

IČ DPH: SK 2020066213

Bankové spojenie: [redacted]

IBAN: [redacted]

Zapísaný: Obchodný register okresného súdu Bratislava I,
Oddiel Pš, vložka č. 427/B

Názov a adresa organizačnej jednotky podniku, ktorej sa právny úkon týka:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik

Povodie Hornádu, odštepny závod

Ďumbierska 14, 041 59 Košice – mestská časť Sever

(ďalej len „budúci povinný z vecného bremena“)

a

2/ Budúci oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.

Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice

Právna forma: akciová spoločnosť

IČO: 36 570 460

DIČ: 202 006 3518

IČ DPH: SK 2020063518

Zapísaná: Obchodný register Okresného súdu Košice I, Oddiel Sa, vložka
č. 1243/V

Konajúca prostredníctvom: Mgr. Jozef Papcun – na základe plnomocenstva zo dňa
20.09.2022

Bankové spojenie: [redacted]

IBAN: [redacted]

SWIFT:

CEKOSKBX

(ďalej len „**budúci oprávnený z vecného bremena**“)
(„budúci povinný z vecného bremena“ a „budúci oprávnený z vecného bremena“ ďalej spolu len „**zmluvné strany**“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, vykonáva v zmysle zákona č. 111/1990 Zb. o štátnom podniku v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov, správu majetku štátu – nasledovnej nehnuteľnosti, ktorej výlučným vlastníkom je Slovenská republika:
 - pozemok parcela registra KN „C“ **parcelné číslo 734/5** o výmere 627 m², druh pozemku vodná plocha, spoluvlastnícky podiel 1/1, katastrálne územie Vyšný Oľčvár, obec Košické Oľšany, okres Košice-okolie, zapísaný na LV č. 1, vedenom Okresným úradom Košice - okolie, katastrálnym odborom (ďalej len „**budúca zaťažená nehnuteľnosť**“).
2. Budúci oprávnený z vecného bremena je investorom/stavebníkom nasledovnej stavby:
 - „**Košické Oľšany – rekonštrukcia vodovodu**“, v rámci ktorej bude realizovaný stavebný objekt: „**SO – 02 Vodovodné potrubie**“.
(ďalej len „**budúca oprávnená stavba**“).

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Vzhľadom na skutočnosť, že časť budúcej oprávnenej stavby sa bude realizovať na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, predmetom tejto zmluvy je záväzok zmluvných strán uzatvoriť za podmienok stanovených v tejto zmluve, zmluvu o zriadení vecného bremena s obsahom dohodnutým v Článku IV. tejto zmluvy.
2. Touto zmluvou sa zmluvné strany zaväzujú, že do stoosemdesiatich (180) kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy budúceho oprávneného z vecného bremena budúceho povinnému z vecného bremena uzavrujú spolu zmluvu o zriadení vecného bremena v prospech budúceho oprávneného z vecného bremena, predmetom ktorej bude zriadenie vecného bremena na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti v znení určenom podľa Článku IV. tejto zmluvy (ďalej len „**budúca zmluva**“).
3. Táto zmluva je pre budúceho oprávneného z vecného bremena dokladom k budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, podľa ust. § 58 ods. 2 v nadväznosti na ust. § 139 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov, ako iné právo k pozemku.
4. Pokiaľ ktorákoľvek zo zmluvných strán bezdôvodne odmietne uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, je druhá zmluvná strana oprávnená domáhať sa na súde, aby vyhlásenie vôle bolo nahradené súdnym rozhodnutím.

5. Budúci povinný z vecného bremena nie je povinný uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena, ak budúca oprávnená stavba nebude realizovaná na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti. Budúci povinný z vecného bremena nie je povinný uzavrieť zmluvu o zriadení vecného bremena, ak budúca oprávnená stavba bude realizovaná v rozpore podmienkami dohodnutými v tejto zmluve, v rozpore s odsúhlaseným projektom, stanoviskami budúceho povinného z vecného bremena vydaných pod č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021 a pod č. CS SVP OZ KE 1458/2021/4 zo dňa 02.06.2021, všeobecne záväznými právnymi predpismi, prípadne v rozpore s podmienkami a oprávnenými požiadavkami danými budúcim povinným z vecného bremena v priebehu výstavby.

Článok III.

Výzva na uzatvorenie budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena

1. Budúci oprávnený z vecného bremena je povinný vyzvať do šesťdesiatich (60) kalendárnych dní po zrealizovaní stavby budúceho povinného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena písomnou výzvou po vyhotovení geometrického plánu na zameranie rozsahu vecného bremena (porealizačné zameranie), najneskôr však do tridsiatich (30) kalendárnych dní po nadobudnutí právoplatnosti rozhodnutia povoľujúceho užívanie budúcej oprávnenej stavby (ďalej len „**kolaudačné rozhodnutie**“ v príslušnom gramatickom tvare).
2. Súčasťou výzvy, ako jej príloha, musí byť geometrický plán na zameranie rozsahu vecného bremena (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom gramatickom tvare), ktoré má byť budúcou zmluvou zriadené. Budúci oprávnený z vecného bremena zabezpečí na vlastné náklady vypracovanie geometrického plánu na zameranie rozsahu vecného bremena po zrealizovaní budúcej oprávnenej stavby. **Predpokladaný záber budúceho vecného bremena by mal predstavovať výmeru cca 15,5 m².**
3. Výzva na uzatvorenie budúcej zmluvy a akákoľvek korešpondencia s ňou spojená musí byť zaslaná doporučenou zásielkou na adresu organizačnej jednotky budúceho povinného z vecného bremena, ktorou je **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik, Povodie Hornádu, odštepný závod, Ďumbierska 14, 041 59 Košice** alebo na inú adresu, ktorú budúci povinný z vecného bremena budúcemu oprávnenému z vecného bremena písomne na tento účel oznámi.
4. V prípade, že budúci oprávnený z vecného bremena nevyzve v lehote určenej v odseku 1. tohto Článku zmluvy budúceho povinného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena, je budúci povinný z vecného bremena oprávnený písomne vyzvať budúceho oprávneného z vecného bremena na uzatvorenie zmluvy o zriadení vecného bremena.

Článok IV.

Obsah zmluvy o zriadení vecného bremena

1. Povinný z vecného bremena uzatvára s oprávneným z vecného bremena zmluvu o zriadení vecného bremena „**in personam**“ v prospech oprávneného z vecného bremena,

predmetom ktorej je zriadenie vecného bremena spočívajúce v povinnosti povinného z vecného bremena:

- a) strpieť na zaťaženej nehnuteľnosti umiestnenie, vybudovanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy a užívanie oprávnenej stavby.
- b) strpieť v nevyhnutnej miere vstup a prechod peši, vjazd, prejazd, výjazd vozidlami, mechanizmami oprávneného z vecného bremena na zaťaženej nehnuteľnosti, v súvislosti s projektovaním, rekonštrukciou, modernizáciou, resp. inými stavebnými úpravami, terénnymi úpravami, prevádzkovaním stavby alebo na účely opráv, údržby, kontroly oprávnenej stavby,
- c) zdržať sa konania, ktoré by bránilo budúcemu oprávnenému z vecného bremena vo výkone jeho práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy,

(ďalej len „vecné bremeno“).

2. Vecné bremeno sa zriaďuje na dobu neurčitú, t.j. bez časového obmedzenia.
3. Vecné bremeno sa zriaďuje za odplatu – jednorazovú náhradu. Zmluvné strany sa v súlade s ust. § 3 zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov s prihliadnutím na typ vecného bremena, predpokladanú výmeru zaťaženej nehnuteľnosti, rozsah núteného obmedzenia užívania zaťaženej nehnuteľnosti a miestne pomery dohodli na jednorazovej náhrade za zriadenie vecného bremena vo výške **1 900,00 € bez DPH** (slovom tisícdeväťsto eur), pri zábere vecného bremena do 50 m². K jednorazovej náhrade bude v zmysle zákona č. 222/2001 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia zmluvy o zriadení vecného bremena.
4. Okrem jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena uvedenej v odseku 3. tohto Článku zmluvy, oprávnený z vecného bremena uhradí aj náklady spojené s návrhom na vklad do katastra nehnuteľností vo výške **66,00 €** (slovom: šesťdesiatšesť eur) a tiež náklady spojené s vyhotovením návrhu zmluvy vo výške **10,00 € bez DPH** (slovom: desať eur). K nákladom spojeným s vyhotovením návrhu zmluvy bude v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov pripočítaná sadzba DPH vo výške podľa právnej úpravy platnej v čase uzavretia tejto zmluvy.
5. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje takto stanovenú jednorazovú odplatu uhradiť na základe faktúry, ktorú vystaví povinný z vecného bremena do tridsiatich (30) kalendárnych dní od účinnosti zmluvy o zriadení vecného bremena.
6. Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) kalendárnych dní od dátumu jej vystavenia. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet povinného z vecného bremena uvedený v záhlaví budúcej zmluvy vo formáte IBAN. V prípade, že splatnosť faktúry pripadne na deň pracovného voľna alebo pracovného pokoja, bude sa za deň splatnosti považovať najbližší budúci pracovný deň.
7. V prípade, že sa oprávnený z vecného bremena dostane do omeškania so zaplatením odplaty – jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, a to i v dodatočne písomne určenej lehote zo strany povinného z vecného bremena, nie dlhšej ako desať (10) kalendárnych dní od doručenia písomnej výzvy na dodatočné uhradenie, považuje sa to za podstatné porušenie zmluvy o zriadení vecného bremena a oprávneným z vecného bremena tým vzniká povinnosť zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške dvojnásobku výšky jednorazovej náhrady za zriadenie vecného bremena, tým nie je dotknuté právo na náhradu škody. Zmluvné strany prehlasujú, že výšku zmluvnej

pokuty považujú za primeranú, pretože pri rokovaníach o dohode o výške zmluvnej pokuty prihliadali na hodnotu a význam touto zmluvnou pokutou zabezpečovanej zmluvnej povinnosti.

8. Práva zodpovedajúce vecnému bremenu nadobudne oprávnený z vecného bremena právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností, správny poplatok spojený s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností uhradí na vlastné náklady oprávnený z vecného bremena.
9. Oprávnený z vecného bremena vyhlasuje, že v plnej miere rešpektuje a bude rešpektovať skutočnosť, že povinný z vecného bremena je oprávnený a bude na zaťaženej nehnuteľnosti vykonávať povinnosti vyplývajúce mu z platnej legislatívy a súvisiace so správou majetku štátu. Oprávnený z vecného bremena súčasne vyhlasuje, že oprávnenú stavbu realizoval v súlade s písomnými stanoviskami a vyjadreniami povinného z vecného bremena, predovšetkým so stanoviskami povinného z vecného bremena pod č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021 a pod č. CS SVP OZ KE 1458/2021/4 zo dňa 02.06.2021 a v súlade s platnými povoleniami. V prípade, že sa vyhlásenie oprávneného z vecného bremena podľa predchádzajúcej vety preukáže ako nepravdivé:
 - oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje v celom rozsahu znášať prípadné škody, ktoré vzniknú v dôsledku realizácie oprávnenej stavby v rozpore s písomnými stanoviskami a vyjadreniami povinného z vecného bremena alebo v rozpore s platnými povoleniami,
 - povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na majetku oprávneného z vecného bremena, ktorá sa stane oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s činnosťou povinného z vecného bremena vykonávanou na zaťaženej nehnuteľnosti.

Článok V.

Vyhlásenia zmluvných strán

1. Budúci povinný z vecného bremena vyhlasuje, že súhlasí s realizáciou budúcej oprávnenej stavby na budúcich zaťaženej nehnuteľnosti, a to za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
2. Budúci povinný z vecného bremena vyhlasuje, že:
 - a) je oprávnený samostatne nakladať s budúcou zaťaženou nehnuteľnosťou v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k budúcej zaťaženej nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu,
 - c) budúcu zaťaženu nehnuteľnosť nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje akékoľvek nároky k budúcej zaťaženej nehnuteľnosti,
 - d) nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho s budúcou zaťaženou nehnuteľnosťou.
3. Budúci povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že sa až do okamihu splnenia alebo zániku všetkých povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy zdrží akéhokoľvek konania,

ktoré by bránilo alebo znemožnilo uzatvoreniu budúcej zmluvy o zriadení vecného bremena v zmysle tejto zmluvy. Budúci povinný z vecného bremena sa najmä zaväzuje, že budúcu zaťaženu nehnuteľnosť ani jej časti, ktorá má byť zaťažená vecným bremenom:

- a) neprevedie do vlastníctva inej osoby bez súhlasu budúceho oprávneného z vecného bremena a ani
 - b) ju nezaťaží právom tretích osôb, ktoré by znemožnilo vykonávať práva zodpovedajúce vecnému bremenu budúcemu oprávnenému z vecného bremena.
4. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje:
- a) budúcu zaťaženu nehnuteľnosť užívať výlučne na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom vyplývajúcim z tejto zmluvy,
 - b) udržiavať poriadok a čistotu počas a po každom vykonanom zásahu na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti, uviesť budúcu zaťaženu nehnuteľnosť do rovnakého stavu, v akom bola pred vykonaním zásahu, pričom náklady na zachovanie, údržbu a úpravy budúcej zaťaženej nehnuteľnosti bude znášať budúci oprávnený z vecného bremena v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na prinavrátenie budúcej zaťaženej nehnuteľnosti do pôvodného stavu po vykonaní práv vyplývajúcich mu z tejto zmluvy,
 - c) dodržiavať podmienky uvedené v stanoviskách budúceho povinného z vecného bremena zo dňa 07.04.2021 pod číslom CS SVP OZ KE 1458/2021/2 a zo dňa 02.06.2021 pod číslom CS SVP OZ KE 1458/2021/4,
 - d) na vlastné náklady odstrániť škody na majetku budúceho povinného z vecného bremena, pokiaľ takéto budú spôsobené v súvislosti s vykonávaním činnosti budúceho oprávneného z vecného bremena na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti.
5. Budúci povinný z vecného bremena si vyhradzuje právo vstupu na budúcu zaťaženu nehnuteľnosť, a to kedykoľvek, v zmysle zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch znení neskorších predpisov (vodný zákon).
6. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje rešpektovať ust. § 47 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a ustanovenia zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami v znení neskorších predpisov.
7. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje vykonávať na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti činnosti súvisiace s realizáciou budúcej oprávnenej stavby /terénne úpravy a stavebné práce/, výlučne v súlade s predchádzajúcimi písomnými stanoviskami budúceho povinného z vecného bremena, v súlade s právoplatnými povoleniami a s právnymi predpismi Slovenskej republiky. Počas výstavby sa budúci oprávnený z vecného bremena zaväzuje manipulovať so stavebným materiálom a odpadom tak, aby nedošlo k znečisteniu okolitých povrchových vôd a podzemných vôd.
8. Prípadné škody vzniknuté v dôsledku nedodržania povinnosti uvedenej v odseku 7. tohto Článku zmluvy znáša v plnom rozsahu budúci oprávnený z vecného bremena.
9. Budúci oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje vykonávať na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti len také terénne úpravy a stavebné úpravy, resp. iné činnosti vyplývajúce z tejto zmluvy, ktoré umožnia vstup mobilnej technike budúceho povinného z vecného bremena v prípade nepredvídateľných okolností a živelných pohrôm.

10. Budúci povinný z vecného bremena nenesie žiadnu zodpovednosť a nie je povinný uhrádzať akúkoľvek škodu na zdraví ani na majetku, ktorá sa stane budúcemu oprávnenému z vecného bremena v súvislosti s jeho činnosťou vykonávanou na budúcej zaťaženej nehnuteľnosti. Budúci povinný z vecného bremena nezodpovedá za škody spôsobené na majetku budúceho oprávneného z vecného bremena, ktoré boli spôsobené živelnou pohromou, zvýšenými prietokmi vody alebo mimoriadnou udalosťou.
11. Budúci oprávnený z vecného bremena má nárok previesť práva a povinnosti budúceho oprávneného z vecného bremena vyplývajúce z tejto zmluvy na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom budúceho povinného z vecného bremena.
12. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy. Porušenie povinností podľa odsekov 4., odsekov 6. - 9. a odseku 11. tohto Článku zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a zakladá právo budúceho povinného z vecného bremena neuzavrieť budúcu zmluvu a od tejto zmluvy o budúcej zmluve odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od tejto zmluvy doručené budúcemu oprávnenému z vecného bremena.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle ust. § 47a Občianskeho zákonníka a ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v Centrálnom registri zmlúv.
2. Zmluvné strany berú na vedomie, že budúci povinný z vecného bremena je povinnou osobou v zmysle ust. § 2 ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov a súhlasia so zverejnením a sprístupnením obsahu tejto zmluvy.
3. Všetky práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka o tomto zmluvnom type a súvisiacimi právnymi predpismi Slovenskej republiky v ich platnom znení.
4. Písomnosti zmluvných strán sa doručujú na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považujú sa za doručené, ak boli adresátom prevzaté alebo boli vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti, v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručenú uplynutím tretieho dňa odo dňa jej odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie písomnosti odmietol, a to dňom odmietnutia.
5. Zmenu adresy na doručovanie sú si zmluvné strany povinné neodkladne, najneskôr však do desiatich (10) kalendárnych dní písomne oznámiť. Zmluvná strana nenesie zodpovednosť za prípadné nedoručenie korešpondencie, ak jej druhá zmluvná strana neoznámila zmenu svojej korešpondenčnej adresy.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, oznámenia, resp. informácie podľa ustanovení tejto zmluvy (korešpondencia) vyhotovené v písomnej forme, prípadne zachytené

na inom hmotnom nosiči, si môžu navzájom doručovať aj osobne, v takomto prípade je možné ju doručovať aj na inom mieste ako na adrese určenej podľa bodu 4. tohto článku tejto zmluvy, ak sa na tomto mieste oprávnený zástupca zmluvnej strany na preberanie zásielok v čase doručenia zdržuje a ak sa na tomto mieste zmluvné strany súčasne dohodli, pričom prevzatie korešpondencie musí byť vždy riadne písomne potvrdené.

7. Ak niektoré ustanovenia tejto zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení tejto zmluvy a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tejto zmluvy, pokiaľ pri uzatváraní tejto zmluvy zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
8. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu, dva (2) rovnopisy si ponechá budúci oprávnený z vecného bremena a jeden (1) rovnopis si ponechá budúci povinný z vecného bremena.
9. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán, číslovanými dodatkami k tejto zmluve vyhotovenými v písomnej forme a podpísanými oboma zmluvnými stranami.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú v plnom rozsahu spôsobilé k uvedeným právnym úkonom a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tejto zmluve je vážna, slobodná a určitá, že prejavy vôle oboch zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu zmluvných strán s celým obsahom zmluvy ju všetky zmluvné strany podpisujú.

Zoznam príloh:

Príloha č.1 – stanovisko č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021

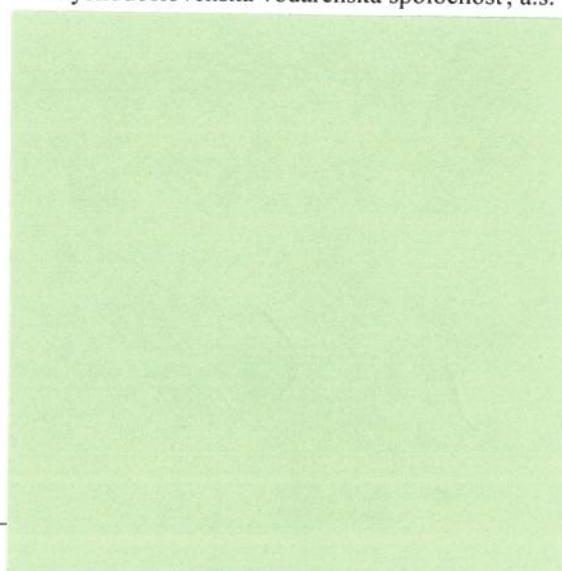
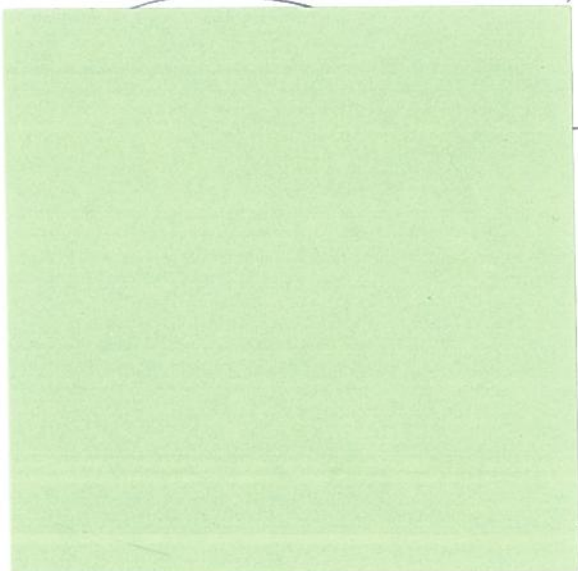
Príloha č. 2 – stanovisko č. CS SVP OZ KE 1458/2021/4 zo dňa 02.06.2021

V Bratislave, dňa: 04. 07. 2023

V Košiciach, dňa:

Budúci povinný z vecného bremena:
SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK,

Budúci oprávnený z vecného bremena:
Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.





SLOVENSKÝ
VODOHOSPODÁRSKY
PODNIK, štátny podnik

KE-BYSTRICA

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik
Odštepný závod Košice
Ďumbierska 14. 041 59 Košice



Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. KOŠICE	
Dňa	08.03.2021
Číslo	7016
Prílohy	2
Referent	

Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50
042 48 Košice

Váš list/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Košice
08.03.2021	CS SVP OZ KE 1458/2021/2	Ing. Veselá/6008-220	07.04.2021

Vec

Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu

- stanovisko k projektovej dokumentácii pre účely územného a stavebného konania

Listom zo dňa 08.03.2021, ktorý nám bol doručený 12.03.2021, ste nás požiadali o stanovisko k projektovej dokumentácii (ďalej len „PD“) stavby „Košické Olšany – rozšírenie vodovodu“ spracovanej pre účely územného a stavebného konania.

K žiadosti bola predložená PD stavby, vypracovaná v novembri 2020 autorizovaným projektantom Ing. Mohlerom (1768*Z*A2 Kompletne architektonické a inžinierske služby) pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, ktorá je zároveň investorom stavby. Predložená PD obsahuje Technickú správu, Výpis parciel (v k.ú. Vyšný Olčvár, Nižný Olčvár), Situáciu v katastrálnej mape č.3 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-01, SO-03) a Situáciu v katastrálnej mape č.4 (Košické Olšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-02, SO-3).

PD rieši rekonštrukciu vodovodného potrubia, ktorá bude realizovaná v intraviláne obce Košické Olšany. Navrhovaná je vetva 2 a vetva 3-1. Nové potrubie HDPE 110 nahradí jestvujúce potrubia príslušných vetiev, ktoré sú vybudované z rúr PE 90 a 110. Pôvodné PE potrubia v uliciach obce už nevyhovujú ďalšej prevádzke z dôvodu častých porúch. Navrhované nové potrubie DN 100 nahradí pôvodné potrubia v uliciach obce, ktoré sú v súčasnosti vedené na súkromných parcelách. Vybudovaním nových potrubí sa zabezpečí plynulé a bezporuchové zásobovanie pitnou vodou obce a taktiež sa zabezpečí prístup k novým potrubiam bez nutnosti vstupu na súkromné parcely v prípade porúch na rozvodných potrubiach.

Stavba bude realizovaná v k.ú obce Košické Olšany vo verejne prístupných parcelách: č. 724/1, 754, 49, 58, 57, 734/5, 688, 752, 1312, 325/7, 325/8, 1310, 325/22, 1308, 1307, 1306.

Členenie stavby na stavebné objekty:

SO 01 Vodovodné potrubie – vetva 2

SO 02 Vodovodné potrubie 3-1

SO 03 Vodovodné prípojky

- SO 01 – Vodovodné potrubie vetva 2 – z HDPE 110 x 6,6 SDR 17 PN 10 (dl. 501,00 m)
- SO 02 – Vodovodné potrubie – vetva 3-1 z HDPE 110 x 6,6 SDR 17 PN 10 (dl. 352,00 m)
- SO 03 – Vodovodné prípojky – z HDPE 32 x 1,9 PN 10 pre 67 ks (dl. 458,50 m)
– z HDPE 63 x 3,8 PN 10 pre 1 ks (dl. 18,00 m)

Navrhovaná stavba je riešená ako stavebný objekt SO 01 a SO 02. Prepojenie k daným objektom bude riešené 67 ks domových prípojok a 1 ks prípojky združenej.

Rozvodné potrubie objektu SO 01 o celkovej dĺžke 501,00 m, objektu SO 02 o celkovej dĺžke 352,00 m a nové časti domových prípojok v celkovej dĺžke 476,00 m budú uložené do vykovaných rýh. Rozvodné potrubia a potrubia domových prípojok budú ukladané v rýhách na pieskové lôžko hr. 0,10 m a do výšky 0,30 m nad potrubím bude zriadený pieskový obsyp, na ktorý sa uloží modrá výstražná fólia.

Výstavba potrubia bude vykonávaná v prevažnej miere v miestnej ceste s asfaltovým povrchom a v malej časti v zelených pásoch, súběžne s jestvujúcim potrubím. Výkop ryhy pre zabudovanie nového potrubia bude realizovaný prevažne strojným výkopom, avšak pri križovaní jestvujúcich podzemných sietí a v ich tesnej blízkosti bude realizovaný ručný výkop.

SO 03 Vodovodné prípojky

V rámci stavby budú rekonštruované aj časti domových prípojok od nového bodu napojenia po pôvodné potrubie vetvy 2, u pôvodnej časti potrubia vetvy 3 musia byť prípojky budované v súkromných parcelách.

Z hľadiska záujmov našej organizácie zaujímame k preloženej žiadosti nasledovné

s t a n o v i s k o :

Územie navrhovanej stavby je situované mimo záplavového územia vodohospodársky významného vodného toku Torysa v intraviláne obce Košické Oľšany. Trasa navrhovaného líniového vedenia vodovodného potrubia sa nachádza v súbehu s pravostranným bezmenným prítokom Torysy (ID toku 4-32-04-253), ktorý je upravený, v správe SVP š.p., OZ Košice. Odstupná vzdialenosť líniového vodovodného potrubia (SO 02 – vetva 3-1) od vodného toku je cca 10 m. Navrhované vodovodné prípojky (26 ks) vodovodného potrubia (SO 02 – vetva 3-1) podľa predloženej PD v dotknutom úseku (cca rkm 0,730 – 0,900 od zaústenia do Torysy) križujú predmetný vodný tok. Vzorový profil detailov jednotlivých križovaní navrhovaných vodovodných prípojok objektu (SO 02 – vetva 3-1) s dotknutým vodným tokom nebol v žiadosti predložený.

Z hľadiska technicko-prevádzkových záujmov správcu vodných tokov a protipovodňovej ochrany na zaujatie nášho stanoviska k navrhovanej stavbe „*Košické Oľšany – rekonštrukcia vodovodu*“ pre účely územného a stavebného konania žiadame PD doplniť o nasledovné:

1. Žiadame o dopracovanie PD o objekty križovania (SO 02 – vetva 3-1) s vodným tokom (bezmenným prítokom Torysy), s predložením technického návrhu križovania navrhovaných vodovodných prípojok (podzemné, príp. nadzemné vedenia) a s detailom jednotlivých križovaní.
2. Križovanie prípojok (vyššie uvedených) navrhovaného vodovodného potrubia (SO 02 - vetva 3-1) s vodným tokom (bezmenným prítokom VT Torysa) je potrebné vykonať v zmysle STN 73 6822 „Križovania a súbehy vedení a komunikácií s vodnými tokmi“.
3. Uloženie vodovodného potrubia žiadame označiť viditeľnými stabilizovanými značkami s nápisom „Pozor vodovodné potrubie“ na miestach, kde to priestorové podmienky v závislosti od konfigurácie terénu umožňujú. V prípade poškodenia, alebo odcudzenia predmetných značiek, prevádzkovateľ potrubného vedenia zabezpečí ich obnovu.

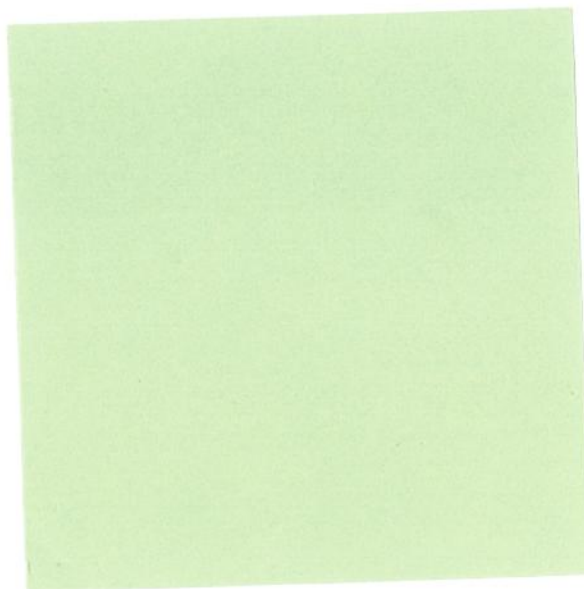
Po doplnení vyššie uvedených pripomienok žiadame PD predložiť k opätovnému posúdeniu na zaujatie nášho stanoviska.

Zároveň upozorňujeme, že správca vodného toku podľa § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) v znení neskorších predpisov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou.

Toto stanovisko má platnosť dva roky a nenahrádza vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy.

Prílohy
1 x PD

Na vedomie
OÚ Košice – okolie, Odbor starostlivosti o ŽP
41 000
49 330
49 210 (136, 4-32-04)





Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Komenského 50
042 48 Košice



Váš list/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Košice
28.04.2021	CS SVP OZ KE 1458/2021/4	Ing. Veselá/ 6008-220	02.06.2021

Vec

Košické Ofšany – rekonštrukcia vodovodu – doplnenie PD

- stanovisko k doplnenej projektovej dokumentácii pre účely územného a stavebného konania

Listom zo dňa 28.04.2021, ktorý nám bol doručený 03.05.2021, ste nás požiadali o stanovisko k doplnenej projektovej dokumentácii (*dalej len „PD“*) stavby „*Košické Ofšany – rozšírenie vodovodu*“ spracovanej pre účely územného a stavebného konania. K predmetnej stavbe sme sa vyjadrovali listom č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021.

K žiadosti ste doložili PD stavby, vypracovanú v novembri 2020 autorizovaným projektantom Ing. Mohlerom (1768*Z*A2 Kompletne architektonické a inžinierske služby) pre Východoslovenskú vodárenskú spoločnosť a.s., Komenského 50, 042 48 Košice, ktorá je zároveň investorom stavby. Doplnená PD obsahuje Technickú správu, Situáciu v katastrálnej mape č. 3 (Košické Ofšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-01, SO-03) a Situáciu v katastrálnej mape č. 4 (Košické Ofšany - Rekonštrukcia vodovodu SO-02, SO-3), Technická správa (Sada č. 8, Košické Ofšany – Rekonštrukcia vodovodu: Dodatok – križovanie potoka), Prílohy: Križovanie potoka – vodovodné potrubie km 0,065 – 0,069, objekt SO 02 (príloha č. 14), Križovanie potoka – prípojky, objekt SO 02 (príloha č. 15).

V riešenej lokalite u navrhovaných vetiev nahradí pôvodné potrubia nové potrubie DN 100 a taktiež nahradí aj pôvodné potrubia vetiev 3 a 3-2 (časť potrubí sú vedené v súkromných parcelách). Vybudovaním nových potrubí sa zabezpečí plynulé a bezporuchové zásobovanie pitnou vodou a taktiež sa zabezpečí prístup k novým potrubiam bez nutnosti vstupu na súkromné parcely v prípade porúch na rozvodných potrubiach.

SO 02 Vodovodné potrubie – vetva 3-1

Objekt bude pozostávať z potrubia o celkovej dĺžke 352,00 m z HDPE 110 x 6,6.

Križovanie potoka

Vodovodné potrubie objektu SO 02 bude v úseku rkm 0,065 – 0,069 križovať miestny bezmenný potok. Križovanie bude realizované cca 15 cm pod jestvujúcim priepustom v miestnej ceste. Križovanie priepustu z priestorových dôvodov nie je možné realizovať kolmo na priepust. Potrubie pod priepustom bude zabudované do chráničky. Chránička pod priepustom bude uložená pretláčaním tak, aby nebol daný priepust poškodený. Pretláčanie chráničky pod priepustom bude realizované pretláčaním z ryhy do ryhy. Hĺbku chráničky bude ešte možné čiastočne upraviť podľa presného zamerania hĺbky uloženia priepustu. Pre chráničku bude použitá rúra HDPE 160 x 9,5 o celkovej dĺžke 4,00 m. Po zasunutí potrubia do chráničky bude vodovodné potrubie v chráničke zabezpečené proti pohybu dvomi objímkami RACI pre DN 100 na oboch koncoch. Samotná chránička bude potom uzavretá na oboch koncoch tesniacimi manžetami.

SO 03 Vodovodné prípojky

V rámci stavby budú zrekonštruované aj časti domových prípojok objektu SO 02, ktoré budú križovať miestny bezmenný potok, od nového bodu napojenia po pôvodné potrubie vetvy 3-2 v súkromných parcelách. Z celkového počtu prípojok pre SO 02 bude 8 ks prípojok križovať miestny potok. Vodovodné prípojky budú



realizované do vykopanej ryhy od bodu napojenia po zelený pás pri potoku a zbytok prípojky od vykopanej ryhy do súkromných pozemkov (pod potokom) bude realizovaný podvrťávkou.

Liniová stavba navrhovaného vodovodného potrubia SO 02 (vetva 3-1) je situovaná v súbehu a v zmysle doplnenej PD zároveň križuje v úseku rkm 0,065–0,070 upravený pravostranný bezmenný prítok Torusy (ID toku 4-32-04-253), ktorý je vedený v správe SVP, š.p., OZ Košice. Navrhované vodovodné prípojky (SO 03) pre objekt SO 02 (8 ks) križujú v úseku rkm 0,730 – 0,900 predmetný vodný tok.

Z hľadiska technicko-prevádzkových záujmov správcu vodných tokov a protipovodňovej ochrany s navrhovanou stavbou „*Košické Olšany – rekonštrukcia vodovodu*“ v zmysle predloženej PD pre účely územného a stavebného konania bude možné súhlasiť za dodržania nasledovných podmienok:

1. Pri križovaní vodovodných prípojok s dotknutým vodným tokom (bezmenný prítok Torusy) musia byť potrubné vedenia uložené v chráničke v hĺbke min. 0,5 m pod dnom koryta vodného toku bez uvažovania prípadných nánosov.
2. Chráničku žiadame ukončiť podľa možností min. 5,0 m od brehovej čiary obojstranne a dimenzovať na zaťaženie minimálne 25 t, vzhľadom na hmotnosť stavebných mechanizmov, ktoré SVP, š. p. využíva na zabezpečenie opráv a údržby vodných tokov.
3. Začatie a ukončenie prác v dotyku s vodným tokom žiadame oznámiť písomne minimálne 14 dní vopred SVP, š.p. OZ Košice – stredisko Košice, Ing. Monika Bamhorová, email: monika.bamhorova@svp.sk, Kosice@svp.sk. Zo strany SVP š.p. bude následne stanovený dozor správcu vodných tokov, ktorý bude oprávnený predkladať doplňujúce požiadavky počas výstavby.
4. Ku kolaudačnému konaniu žiadame prizvať nášho zástupcu a predložiť porealizačné výškopisné a polohopisné zameranie skutočného vyhotovenia stavebného objektu (detaily jednotlivých križovaní), s určením staničenia (riečneho kilometra) podľa platnej kilometráže vodného toku. Uvedenú dokumentáciu žiadame predložiť aj v digitálnej podobe (súbor *.dgn, *.dwg).

Podmienky č. 2 a 3 uvedené v stanovisku č. CS SVP OZ KE 1458/2021/2 zo dňa 07.04.2021 ostávajú naďalej v platnosti.

Záverom upozorňujeme, že správca vodného toku v zmysle § 49 ods. 5 zákona č. 364/2004 o vodách, v znení neskorších predpisov nezodpovedá za škody spôsobené mimoriadnou udalosťou a škody spôsobené užívaním vodných tokov.

Toto stanovisko má platnosť dva roky a nenahrádza vyjadrenie orgánu štátnej vodnej správy

Prílohy
1 x PD

Na vedomie
OÚ Košice – okolie, Odbor starostlivosti o ŽP
41 000
49 330
49 210 (136, 4-32-04)

